

SOLICITUD DE EMISIÓN DE CITACIÓN

JD-CL-136S Rev. 1-17
P.B. § 7-19; C.G.S. § 52-161b



Aviso al solicitante:

Si al presentar esta solicitud le fuera denegada, total o parcialmente, podrá presentar un *Pedido de Audiencia sobre la solicitud para la emisión de citación denegada* (formulario JD-CL-137).

Instrucciones para el secretario:

Si el solicitante que se representa por derecho propio -en una causa de familia, de pensión alimenticia, de vivienda, u otra causa civil- ha sido condenado por un delito de violencia intrafamiliar, o por algún otro estatuto enumerado en la sección titulada *Solicitud*, y pretende citar a la víctima de dicho delito, fije fecha de audiencia y notifique al solicitante sobre esa fecha, hora y lugar de audiencia. No fije este tipo de audiencias en causas penales.

PARA USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL
AISBPPP

<input type="checkbox"/> Distrito Judicial	<input type="checkbox"/> Sesión de Vivienda	<input type="checkbox"/> Zona Geográfica	En
Número de expediente		Nombre de la causa	

Tipo de Causa

Civil Vivienda Familia Pensión alimenticia Penal/Tránsito

Solicitud

Yo me represento por derecho propio en la causa antes mencionada, y quisiera que las personas nombradas a continuación testifiquen en esta causa. Considero que el testimonio de dichas personas es necesario y solicito que el juez asignado a esta causa, o juez menor en causas de pensión alimenticia, revise la presente solicitud sin notificar a las otras partes implicadas en esta causa. Si la causa no ha sido asignada específicamente a un juez o a un juez menor en causas de pensión alimenticia, solicito que el juez administrativo, o cualquier otro juez o juez menor en causas de pensión alimenticia designado por este juez administrativo, revise mi solicitud sin notificar a las otras partes implicadas en esta causa. Si el juez, o juez menor en causas de pensión alimenticia, determina que se debe emitir la citación (o citaciones si fuera más de una), solicito que dicho juez le dé instrucciones al secretario del tribunal para emitir dichas citación(es).

Entiendo que una citación en curso ha de ser entregada o bien a un alguacil estatal, que es un individuo debidamente acreditado para notificar a la persona que está siendo citada, o a otra persona autorizada, y que tendré que abonar la tarifa estándar de la notificación al alguacil o a la persona autorizada según corresponda, a menos que el juez determine que soy indigente y que carezco de los recursos económicos necesarios para afrontar dichos gastos.

Al solicitante: (A continuación, responda las siguientes preguntas, excepto que la causa para la cual se quiere citar testigos se trate de una causa penal y usted sea el acusado en dicha causa. Si usted es el acusado en una causa penal, pase a la siguiente sección.)

Indique si ha sido condenado de un delito de violencia intrafamiliar (C.G.S. § 46b-38a), atentar contra la integridad física o moral de un menor (C.G.S. § 53-21), agresión sexual (C.G.S. §§ 53a-70, 53a-70a, 53a-70b, 53a-71, 53a-72a, 53a-72b or 53a-73a) o acecho (C.G.S. §§ 53a-181c, 53a-181d or 53a-181e.) Sí No

En caso afirmativo, ¿está usted pidiendo que se cite a la víctima del delito por el cual le acusan? Sí No

Nombre(s) y dirección(es) de la persona(s), para las que solicito la citación

1.	Nombre de la persona	Dirección (Número, calle, y ciudad)
Considero que el testimonio de esta persona es necesario porque: (Llenar esta casilla)		
Considero que dicha persona testificará que (indique lo que usted crea que esta persona declarará ante el tribunal):		
Quiero que a esta persona se le ordene traer consigo los siguientes artículos al tribunal:		
2.	Nombre de la persona	Dirección (Número, calle, y ciudad)
Considero que el testimonio de esta persona es necesario porque: (Llenar esta casilla)		
Considero que dicha persona testificará que (indique lo que usted crea que esta persona declarará ante el tribunal):		
Quiero que a esta persona se le ordene traer consigo los siguientes artículos al tribunal:		

Tipo de procedimiento(s) para el cual solicito una citación (marque con una "X" la casilla correspondiente)

<input type="checkbox"/>	Juicio/audiencia para el día (Fecha)	Ante el Juez (si se sabe)		
<input type="checkbox"/>	Audiencia de recurso previo a la sentencia [Pre-judgment remedy hearing] para el día (Fecha)			
<input type="checkbox"/>	Audiencia sobre medidas cautelares [Short Calendar] para el día (Fecha)	Ante Juez/Juez Menor/Oficial de audiencias (Si se conoce)		
<input type="checkbox"/>	Audiencia ante el juez menor en causas de pensión alimenticia para el día (Fecha)			
<input type="checkbox"/>	Otro (especificar)			
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	Firma (Solicitante que se representa por derecho propio)	Nombre en letra de molde	Número de teléfono (con prefijo)	Fecha

Fallo

Tras haber revisado esta solicitud de conformidad con el artículo 7-19 del Manual de Normas Procesales, y de haber considerado la naturaleza del procedimiento señalado y las oportunidades futuras para el interrogatorio de los testigos, la solicitud queda:

- otorgada.
- denegada.

Una vez otorgada la solicitud, se le ha indicado al secretario de este tribunal que emita la(s) citación(es):

- Tal como se solicitó anteriormente.
- Tal como se solicitó anteriormente, excepto: _____
- Solo para las siguientes personas: _____

Por orden del juez	Firma (Juez o Juez Menor en causas de pensión alimenticia)	Fecha de la orden
--------------------	--	-------------------

No complete este formulario. Utilice este formulario como guía para llenar el formulario oficial que está escrito en inglés.

AVISO DE LA LEY ADA

La Rama Judicial del Estado de Connecticut cumple con los requisitos de la Ley de estadounidenses con discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés). Si necesita un ajuste razonable acorde con la ley ADA, comuníquese con un empleado de la Secretaría o algún delegado de la ADA cuyos nombres aparecen la página de Internet: www.jud.ct.gov/ADA.